



# အကယ်၍ သင် coronavirus (COVID-19) ကြောင့် ထိခိုက်ခံရလျှင်

## JobKeeper Payment

သင်သည် သင့် အလုပ်ရှင်မှ တစ်ဆင့် JobKeeper Payment ကို ရယူနိုင်ပါသည်။ သင် ကျွန်ုပ်တို့ထံမှ ဝင်ငွေအကူ ထောက်ပံ့ကြေးကို မတောင်းခံမီ ဤထောက်ပံ့ကြေးအတွက် သူတို့ မှတ်ပုံတင် ပြီးမပြီး သူတို့ကို မေးပါ။ အကယ်၍ သူတို့ မှတ်ပုံတင်ထားပြီး သင် ရထိုက်ခွင့်ရှိလျှင် သင့် အလုပ်ရှင်သည် သင့်အား ၎င်းငွေကို ပေးပါမည်။

အကယ်၍ သင် ဝင်ငွေအကူ ထောက်ပံ့ကြေးကို လက်ခံရနေပြီး သင့် အလုပ်ရှင်က သင့်အား JobKeeper Payment ကို စတင်ပေးလျှင် သင် ဤဝင်ငွေကို ကျွန်ုပ်တို့အား သတင်းပို့ရမည်။ အကယ်၍ သင် သတင်းမပို့လျှင် ကျွန်ုပ်တို့ သင့်အား အလွန်များများ ပေးမည်ဖြစ်၍ သင် ပြန်ဆပ်ရမည့် အကြေးတင်ပါမည်။

## အကယ်၍ သင် Centrelink ထောက်ပံ့ကြေးငွေကို လျှောက်ရန်လိုအပ်လျှင်

ကျွန်ုပ်တို့သည် ပြောင်းလဲချက်များကို လုပ်ခဲ့သောကြောင့် သင့်အတွက် ထောက်ပံ့ကြေးငွေ တောင်းခံရန် ပိုမိုလွယ်ကူပါသည်။ အသစ်ရောက်လာသော အမြဲနေထိုင်သူများအတွက် ကျွန်ုပ်တို့၏ ထောက်ပံ့ကြေးငွေ အချို့ကို တောင်းခံရန်အတွက် စောင့်ဆိုင်းရမည့်ကာလကို ကျွန်ုပ်တို့ ဖယ်ရှားလိုက်ပြီးဖြစ်ပါသည်။ မည်သည့် ထောက်ပံ့ကြေးမှာ သင့်အတွက် သင့်တော်သည်ကို စစ်ဆေးရန် ကျွန်ုပ်တို့၏ ထောက်ပံ့ကြေး လမ်းညွှန်ကို သုံးပါ။

[servicesaustralia.gov.au/covid19](https://servicesaustralia.gov.au/covid19) တွင်ကြည့်ပါ

အကယ်၍ သင့်တွင် Centrelink Customer Reference Number (CRN) ရှိပြီးဖြစ်လျှင် သင် အွန်လိုင်းမှတစ်ဆင့် တောင်းခံနိုင်ပါသည်။ သင် ဝန်ဆောင်မှုဌာနသို့ သွားရန် သို့မဟုတ် ကျွန်ုပ်တို့အား ဖုန်းခေါ်ရန် မလိုအပ်ပါ။ Centrelink ထောက်ပံ့ကြေးငွေကို တောင်းခံရန် [my.gov.au](https://my.gov.au) သို့ဝင်ရောက်ပါ။

အကယ်၍ သင့်တွင် CRN မရှိလျှင် တစ်ခုကိုရယူရန် [my.gov.au](https://my.gov.au) သို့ဝင်ရောက်ပါ။ သင်သည် သင်၏မည်သူမည်ဝါ ဖြစ်ကြောင်းကို တင်ပြနိုင်ပြီး သင့်တောင်းခံငွေကို စတင်တောင်းရန် သင်၏ myGov စာရင်းကို အသုံးပြုခြင်းအားဖြင့် CRN တစ်ခုကို ရယူနိုင်ပါသည်။ သင် ဝန်ဆောင်မှု စင်တာတစ်ခုသို့ သွားရောက်ရန် မလိုအပ်ပါ။

ပိုမိုသော အချက်အလက်များကို [servicesaustralia.gov.au/covid19](https://servicesaustralia.gov.au/covid19) တွင်ကြည့်ပါ။

## Coronavirus supplement

Coronavirus Supplement မှာ 2020 ခုနှစ် ဒီဇင်ဘာလ 31 ရက်နေ့အထိ နှစ်ပတ်တစ်ခါ \$250 ဖြစ်ပါသည်။ 2021 ခုနှစ် ဇန်နဝါရီလ 1 ရက်နေ့မှစ၍ နှစ်ပတ်တစ်ခါ \$150 ဖြစ်ပါလိမ့်မည်။

သင်သည် ဤ supplement ကို 2021 ခုနှစ် မတ်လ 31 ရက်နေ့အထိတိုင် သင် အောက်ပါ ထောက်ပံ့ကြေးများအနက် တစ်ခုခု၏ အနည်းဆုံး \$1 ရရှိနေသမျှ ရရှိပါမည် -

- JobSeeker Payment
- Widow Allowance
- Partner Allowance
- Youth Allowance
- Austudy
- ABSTUDY Living Allowance

- Parenting Payment
- Farm Household Allowance
- Special Benefit။

ကျွန်ုပ်တို့သည် သင့်အား သင်၏သာမန် ထောက်ပံ့ကြေးငွေ အစိတ်အပိုင်းအဖြစ် သင်၏ ဘဏ်စာရင်းထဲ အလိုအလျောက် ထည့်ပေးပါမည်။

### Economic Support Payments

Economic Support Payment သည် ကျွန်ုပ်တို့ထံမှ အချို့ထောက်ပံ့ကြေးငွေများ သို့မဟုတ် လျှော့စျေးကတ်ပြားများ ရရှိနေသောလူများအတွက် အပိုပေးငွေ တစ်ရပ်ဖြစ်သည်။ ကျွန်ုပ်တို့ 2020 ခုနှစ်တွင် ရထိုက်ခွင့်ရှိသောသူများကို ဒေါ်လာ \$750 စီပေးသော Economic Support Payments ၂ ရပ်ကို ပေးခဲ့သည်။

ကျွန်ုပ်တို့သည် နောက်ထပ် ဒေါ်လာ \$250 စီပေးသော Economic Support Payments ၂ ရပ်ကို 2020 ခုနှစ် ဒီဇင်ဘာလ နှင့် 2021 ခုနှစ် မတ်လတွင် ပေးပါမည်။

အကယ်၍ သင် Family Tax Benefit (FTB) ကို တစ်လုံးတစ်ခဲတည်းငွေအဖြစ် တောင်းခံလျှင် သင် သင်၏တစ်လုံးတစ်ခဲတည်းငွေအဖြစ် အဆိုပါ ငွေကို ရပါလိမ့်မည်။

သင်သည် အကယ်၍ ကျွန်ုပ်တို့ထံမှ အောက်ပါ ထောက်ပံ့ကြေးငွေများ သို့မဟုတ် လျှော့စျေးကတ်ပြားများ ရရှိလျှင် သင် ရထိုက်ခွင့်ရှိပါသည်-

- Age Pension
- Carer Allowance
- Carer Payment
- Commonwealth Seniors Health Card
- Disability Support Pension
- Double Orphan Pension
- Family Tax Benefit
- Pensioner Concession Card

ကျွန်ုပ်တို့သည် သင့်အား အလိုအလျောက်ပေးပါမည်။ ထို့ကြောင့် သင် လျှောက်ထားရန် မလိုအပ်ပါ။

အကယ်၍ သင် Coronavirus Supplement ကို ရရှိလျှင် ဤငွေကို သင် ရမည်မဟုတ်ပါ။

### Department of Veterans' Affairs ဖောက်သည်များ

အကယ်၍ သင်သည် ရထိုက်ခွင့်ရှိသော DVA ထောက်ပံ့ငွေကို ရနေလျှင် Department of Veterans' Affairs (DVA) သည် သင့်အား Economic Support Payment ငွေကို ပေးပါမည်။ သင် ဝက်ဘ်ဆိုက် [dva.gov.au](http://dva.gov.au) တွင်ပိုမို လေ့လာနိုင်ပါသည်။

## Special Benefit

နေထိုင်သူနှင့် ရထိုက်ခွင့်ဆိုင်ရာ စည်းမျဉ်းများမှာ အသစ်ရောက်ရှိလာသော နေထိုင်သူများ၏ စောင့်ဆိုင်း ကာလ (NARWP) မှလွဲ၍ Special Benefit အတွက် ပြောင်းလဲချက်များ မရှိပါ။ ၎င်းကို Special Benefit တောင်းခံမှုများအတွက် 2021 ခုနှစ် မတ်လ 31 ရက်နေ့ထိတိုင် ဖယ်ရှားခဲ့ပြီးဖြစ်သည်။

အကယ်၍ သင်သည် ကျွန်ုပ်တို့ထံမှ အခြား ဝင်ငွေအကူ ထောက်ပံ့ကြေး တစ်စုံတစ်ရာကို မရနိုင်ပြီး သင် ငွေကြေး အလွန်အခက်အခဲဖြစ်နေလျှင် သင် Special Benefit ကို ရကောင်းရနိုင်သည်။

သင် ရထိုက်ရန် အောက်ပါအချက်များအနက် တစ်ခုနှင့် ကိုက်ညီရန် လိုအပ်သည် -

- သင်သည် Age Pension သို့မဟုတ် Disability Support Pension ကိုရထိုက်ရန် ဩစတြေးလျနိုင်ငံ၌ လုံလောက်သော ကာလကြာကြာ မနေထိုင်ခဲ့ပါ
- သင် စည်းကမ်းချက်များနှင့်ညီညွတ်သည့် ယာယီဗီဇာ တစ်ခုကို ကိုင်ဆောင်ထားသည်
- သင်သည် အသက် ၁၆ နှစ်အောက် ဩစတြေးလျနိုင်ငံသား သို့မဟုတ် အမြဲတမ်းနေထိုင်သူ တစ်ဦး ဖြစ်သည်။

ပိုမိုသိရှိလိုသော အချက်အလက်များကို [servicesaustralia.gov.au/specialbenefit](https://servicesaustralia.gov.au/specialbenefit) တွင်ကြည့်ရှုပါ။

## Crisis Payment—နိုင်ငံလုံးဆိုင်ရာ ကျန်းမာရေး အရေးပေါ်ကိစ္စ

သင် သို့မဟုတ် သင် စောင့်ရှောက်ပေးနေရသူသည် အောက်ပါ သတ်မှတ်ချက်အားလုံးနှင့် ကိုက်ညီလျှင် Crisis Payment ကို ရနိုင်သည် -

- သင်တို့ တစ်ဦးဦးသည် coronavirus ကြောင့် အထိအတွေ့မဲ့ အထီးတည်း နေရလျှင် သို့မဟုတ် ကိုယ်တိုင် အထီးကျန်နေရလျှင်
- သင် ဆိုးဝါးသော ငွေကြေး အခက်အခဲ သတ်မှတ်ချက်များနှင့် ကိုက်ညီလျှင်
- သင် ဝင်ငွေအကူ ထောက်ပံ့ကြေးငွေ အတွက် ရထိုက်သည့်သတ်မှတ်ချက် စည်းမျဉ်းများနှင့် ကိုက်ညီလျှင်
- သင်သည် Crisis Payment ကို သင် တောင်းခံသည့်အခါ ဩစတြေးလျနိုင်ငံသား တစ်ဦးဖြစ်သည်။

ပိုမိုသော အချက်အလက်များကို [servicesaustralia.gov.au/crisispayment](https://servicesaustralia.gov.au/crisispayment) တွင်ကြည့်ပါ။

## Child Care Subsidy နှင့် Additional Child Care Subsidy

အကယ်၍ သင့်ကလေးသည် ကလေးထိန်းဌာနကို မတက်ရောက်နိုင်လျှင် သင် ကလေးထိန်းဌာနကို ပြောပြသင့်သည်။ သင်သည် Child Care Subsidy ကို ကလေးတစ်ယောက်လျှင် တစ်နှစ်အတွက် မည်သည့်အကြောင်းကြောင့်မဆို ပျက်ကွက်မှု 42 ကြိမ်အထိအတွက် ရနိုင်သည်။ အကယ်၍ သင့်ကလေးမှာ COVID-19 ကြောင့် မတက်ရောက်နိုင်လျှင် သင်သည် သင့် ကလေးထိန်းဌာနနှင့် သင့်နည်းလမ်းများအကြောင်း ပြောဆိုသင့်သည်။

သင်၏ လှုပ်ရှားမှု အချိန်နာရီများကို အရှိအတိုင်းမှတ်တမ်းတင်ခြင်း

သင် နှစ်ပတ်တစ်ခါ ရနိုင်သည့် Child Care Subsidy အချိန်နာရီ အရေအတွက်မှာ သင်နှင့် သင့်ကြင်ဖော်ဖက်လုပ်သည့် လှုပ်ရှားမှု၏ အချိန်နာရီများအပေါ် မူတည်သည်။ အကယ်၍ သင်၏ အသိအမှတ်ပြုထားသည့် လှုပ်ရှားမှု အချိန်နာရီများ ပြောင်းလဲခဲ့လျှင် သင် ၎င်းကို အရှိအတိုင်း ပြင်ဆင်ရန် သေချာစေပါ။

အကယ်၍ သင့်မိသားစုသည် COVID-19 ကြောင့် လှုပ်ရှားမှုကို ပိုနည်း၍ လုပ်နေလျှင် သင်သည် အပို Child Care Subsidy အချိန်များအတွက် လျှောက်ထားနိုင်သည်။ အကယ်၍ ရထိုက်ခွင့်ရှိလျှင် သင်သည် နှစ်ပတ်လျှင် နာရီပေါင်း 100 အထိ 2020 ခုနှစ် ဇူလိုင်လ 13 ရက်နေ့မှ 2021 ခုနှစ် ဧပြီလ 4 ရက်နေ့အထိ ရကောင်းရနိုင်သည်။

**ယာယီ ဗီဇာ အတန်းစားခွဲ ကိုင်ဆောင်ထားသူများ**

အကယ်၍ သင် ယာယီ ဗီဇာတစ်ခုကို ကိုင်ဆောင်ထားလျှင် သင် တောင်းခံနိုင်သည့် ထောက်ပံ့ကြေးငွေနှင့်ပတ်သက်၍ ပြောင်းလဲချက်များ မရှိပါ။

ယာယီ ဗီဇာ အတန်းစားခွဲများဖြစ်သည့် 060, 070, 309, 449, 785, 786, 790 နှင့် 820 တို့သည် အောက်ပါတို့အတွက် ရထိုက်ခွင့်ရှိကောင်း ရှိနိုင်သည်-

- Crisis Payment
- Dad and Partner Pay
- Double Orphan Pension
- Family Tax Benefit
- Low Income Health Care Card
- Parental Leave Pay
- Special Benefit
- Stillborn Baby Payment။

ပိုမိုသိရှိလိုသော အချက်အလက်များကို [servicesaustralia.gov.au/visaholders](https://servicesaustralia.gov.au/visaholders) တွင်ကြည့်ရှုပါ။

**Newly arrived resident's waiting period**

ကျွန်ုပ်တို့သည် NARWP နှင့် Parenting Payment အတွက် နေထိုင်သူ ကာလ သတ်မှတ်ချက်တို့ကို 2021 ခုနှစ် မတ်လ 31 ရက်နေ့အထိ ယာယီအားဖြင့် ဖယ်ရှားခဲ့ပြီးဖြစ်သည်။ ဆိုလိုသည်မှာ အကယ်၍ သင် ဩစတြေးလျနိုင်ငံသို့ လတ်တလော ရောက်ရှိခဲ့လျှင် သင်သည် အောက်ပါတို့ထောက်ပံ့ကြေးများအနက် တစ်ခုကို တောင်းခံရန်အတွက် စောင့်ဆိုင်းရန် မလိုအပ်ပါ-

- Austudy
- Farm Household Allowance
- JobSeeker Payment
- Parenting Payment
- Special Benefit
- Youth Allowance။

ပိုမိုသိရှိလိုသော အချက်အလက်များကို [servicesaustralia.gov.au/newresidentswaiting](https://servicesaustralia.gov.au/newresidentswaiting) တွင်ကြည့်ပါ

## ရာသီအလိုက် အလုပ်ကာလကို ဖယ်ရှားခြင်း

ရာသီအလိုက် အလုပ်မှာ နှစ်တစ်နှစ်၏ အချို့ကာလ အတွက်သာ ရရှိနိုင်သည့် အလုပ်ဖြစ်သည်။ ရာသီအလိုက် အလုပ် တားမြစ်မှုဆိုင်ရာ ကာလ 2021 ခုနှစ် မတ်လ 31 ရက်နေ့အထိကို coronavirus ကြောင့် အောက်ပါတို့အတွက် ကျွန်ုပ်တို့ ဖယ်ရှားလိုက်ပြီးဖြစ်သည် -

- Austudy
- ABSTUDY
- Farm Household Allowance
- JobSeeker Payment
- Parenting Payment
- Special Benefit
- Youth Allowance။

ပိုမိုသော အချက်အလက်များကို [servicessaustralia.gov.au/covid19](https://servicessaustralia.gov.au/covid19) တွင်ကြည့်ပါ။

## ကြင်ဖော်ဖက် ဝင်ငွေ စစ်ဆေးမှု

အကယ်၍ သင် JobSeeker Payment ကို ရလျှင် သင့် ငွေ မရပ်ဆိုင်းမီ ကျွန်ုပ်တို့သည် သင့် ကြင်ဖော်ဖက် ရှာနိုင်သည့်ငွေ ပမာဏကို ယာယီ တိုးမြှင့်ပေးထားသည်။

2020 ခုနှစ် စက်တင်ဘာလ 25 ရက်နေ့မှစ၍ သင့်ငွေသည် သင့်ကြင်ဖော်ဖက်က နှစ်ပတ်တစ်ခါ \$1165 ထက်ကျော်လွန်ပြီး ရှာ၍ရသည့်ငွေ တစ်ဒေါ်လာတိုင်းအတွက် 25 cents အစား 27 cents လျှော့ကျမည်ဖြစ်သည်။ ဤပမာဏမှာ အကယ်၍ သင် Pharmaceutical Allowance သို့မဟုတ် Rent Assistance ရလျှင် ပြောင်းကောင်း ပြောင်းနိုင်သည်။ အကယ်၍ သင့်ဝင်ငွေသည် နှစ်ပတ်လျှင် \$300 အောက်ဖြစ်လျှင် သင့်ငွေ သုညအထိ လျှော့ကျမသွားမီ သင့် ကြင်ဖော်ဖက်သည် \$3086.11 အထိ ရှာနိုင်သည်။

တိုးမြှင့်ထားသည့် ကြင်ဖော်ဖက် ဝင်ငွေ စစ်ဆေးမှုသည် Status Resolution Support Services payment နှင့် မသက်ဆိုင်ပါ။

သင် မည်မျှ ရနိုင်မည်နှင့် သင့် ဝင်ငွေနှင့် ပိုင်ဆိုင်ပစ္စည်း ကန့်သတ်ချက်များနှင့်ပတ်သက်သည့် ပိုမိုသိရှိလိုသော အချက်အလက်များကို [servicessaustralia.gov.au/jsp](https://servicessaustralia.gov.au/jsp) တွင်ကြည့်ပါ။

## ဝင်ငွေ အစီအရင်ခံခြင်း

ဝင်ငွေအကူ ထောက်ပံ့ကြေးအတွက် သင့် တောင်းခံချက်ကို ကျွန်ုပ်တို့ အတည်ပြုသည့်အခါ သင်နှင့် သင့်ကြင်ဖော်ဖက်၏ ဝင်ငွေကို သင် ကျွန်ုပ်တို့အား ပြောပြရမည်။ ကျွန်ုပ်တို့သည် သင် မပြောပြမချင်း သင့် ပထမအကြိမ်ငွေကို မပေးနိုင်ပါ။

သင်နှင့် သင့်ကြင်ဖော်ဖက်၏ ဝင်ငွေကိုလည်း နှစ်ပတ်တိုင်း ဝင်ငွေမှာ \$0 ဖြစ်သည့်တိုင် သင် ကျွန်ုပ်တို့အား သတင်းပို့ရမည်။

ဤသို့လုပ်ခြင်းကြောင့် ကျွန်ုပ်တို့ သင့်အား မှန်ကန်သော ငွေ ပမာဏကို ပေးနိုင်သည်။

ပိုမိုသိရှိလိုသော အချက်အလက်များကို [servicessaustralia.gov.au/incomereporting](https://servicessaustralia.gov.au/incomereporting) တွင်ကြည့်ရှုပါ။

### နှစ်ဖက်အပြန်အလှန် တာဝန်ရှိမှု သတ်မှတ်ချက်များ

ငွေကို ဆက်လက် ရရှိနေရန် သင် လုပ်ရမည့် အရာများ ရှိသည်။ ကျွန်ုပ်တို့ ဤကိစ္စကို နှစ်ဖက်အပြန်အလှန် တာဝန် သို့မဟုတ် ပါဝင်လုပ်ရန် သတ်မှတ်ချက်များဟုခေါ်သည်။ အကယ်၍ သင် အောက်ပါ ထောက်ပံ့ကြေးများအနက် တစ်ခုခုကို ရရှိနေလျှင် သင် ၎င်းငွေကို ရရှိကောင်း ရရှိနိုင်သည်-

- JobSeeker Payment
- Parenting Payment
- Special Benefit
- Youth Allowance as a job seeker။

နောက်ဆုံးပေါ် သတင်းများကို [servicesaustralia.gov.au/mutualobligation](http://servicesaustralia.gov.au/mutualobligation) သို့မဟုတ် သင်၏ myGov စာရင်းတွင် စိစစ်ပါ။

### သင့်အား ကူညီပေးနိုင်သည့် အခြား ပံ့ပိုး ဝန်ဆောင်ငှာများ

#### Payment and Service Finder

သင့် ဒေသနယ်မြေတွင်းရှိ ပံ့ပိုး ဝန်ဆောင်ငှာများကို ရှာရန် ထောက်ပံ့ကြေးငွေ နှင့် ဝန်ဆောင်ငှာ ရှာရန်ကိရိယာ (Payment and Service Finder) ကိုသုံးပါ။ ၎င်းတွင် နှစ်သိမ့်အကြံပေးဆွေးနွေးခြင်းနှင့် စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာ ကျန်းမာရေး ဝန်ဆောင်မှုများ ပါဝင်နိုင်သည်။

ပိုမိုသိရှိလိုသော အချက်အလက်များကို [servicesaustralia.gov.au/servicefinder](http://servicesaustralia.gov.au/servicefinder) တွင်ကြည့်ရှုပါ။

မိသားစုနှင့် အိမ်တွင်း အကြမ်းဖက်မှု

အကယ်၍ သင် မိသားစုနှင့် အိမ်တွင်း အကြမ်းဖက်မှုကြောင့် ထိခိုက်ခံရလျှင် ကျွန်ုပ်တို့ ကူညီပေးနိုင်သည်။ ကျွန်ုပ်တို့ သတင်းအချက်အလက်၊ ပံ့ပိုးမှုနှင့် လွှဲပို့စာများ လုပ်ပေးသည်။

ပိုမိုသိရှိလိုသော အချက်အလက်များကို [servicesaustralia.gov.au/domesticviolence](http://servicesaustralia.gov.au/domesticviolence) တွင်ကြည့်ရှုပါ။

လူမှုရေးကိစ္စ အလုပ် ဝန်ဆောင်ငှာများ

ကျွန်ုပ်တို့၏ လူမှုရေးလုပ်သားများသည် လူများအား အချိန်တို-ကာလ နှစ်သိမ့်ဆွေးနွေးပေးခြင်း၊ သတင်းအချက်အလက်ပေးခြင်းနှင့် ပံ့ပိုး ဝန်ဆောင်ငှာများသို့ လွှဲပို့စာ ပို့ပေးခြင်းတို့ကို ဆောင်ရွက်ပေးသည်။

ပိုမိုသိရှိလိုသော အချက်အလက်များကို [servicesaustralia.gov.au/socialwork](http://servicesaustralia.gov.au/socialwork) တွင်ကြည့်ရှုပါ။

#### Financial Information Service

ငွေကြေးကိစ္စများနှင့်ပတ်သက်၍ သင့်အား ကူညီပေးရန် အခမဲ့ ဝန်ဆောင်မှုတစ်ခုဖြစ်သည်။

ပိုမိုသိရှိလိုသော အချက်အလက်များကို [servicesaustralia.gov.au/fis](http://servicesaustralia.gov.au/fis) တွင်ကြည့်ပါ

### ပိုမိုသိရှိလိုသော အချက်အလက်များအတွက်

- သင် စကားပြန်တစ်ဦး လိုအပ်လျှင် သင်၏ ထောက်ပံ့ကြေးအတွက် ပုံမှန် ဆက်သည့်ဖုန်းနံပါတ်ကို ဆက်ပြီး ကျွန်ုပ်တို့အား အသိပေးပါ။ ကျွန်ုပ်တို့ စကားပြန်တစ်ဦးကို အခမဲ့ စီစဉ်ပေးပါမည်။ ကျွန်ုပ်တို့ ဖုန်းနံပါတ်များ၏ စာရင်းတစ်ခုကို [servicesaustralia.gov.au/phoneus](http://servicesaustralia.gov.au/phoneus) တွင်ကြည့်ရှုပါ

- Centrelink ထောက်ပံ့ကြေးငွေများနှင့်ဝန်ဆောင်မှုတို့နှင့်ပတ်သက်၍ သင့်ဘာသာစကားဖြင့် ကျွန်ုပ်တို့အား ပြောဆိုရန် ဖုန်း 131 202 ကိုခေါ်ပါ။
- Medicare and Child Support ပေးငွေများနှင့် ဝန်ဆောင်မှုများအကြောင်းကို သင့်ဘာသာစကားဖြင့် ကျွန်ုပ်တို့အား ပြောဆိုရန် Translating and Interpreting Service (TIS National) ကိုဖုန်း 131 450 ဖြင့်ခေါ်ပါ။
- ပိုမိုသော အချက်အလက်များကို အင်္ဂလိပ်စာဖြင့် [servicesaustralia.gov.au/covid19](https://servicesaustralia.gov.au/covid19) တွင်ကြည့်ပါ။
- [servicesaustralia.gov.au/yourlanguage](https://servicesaustralia.gov.au/yourlanguage) သို့ဝင်ရောက်ပါ။ ၎င်းတွင် သင်သည် အချက်အလက်များကို သင့်ဘာသာစာဖြင့် ဖတ်နိုင်သည်။ နားထောင်နိုင်သည် သို့မဟုတ် ဗီဒီယိုကြည့်နိုင်ပါသည်။

သင့် ဖုန်းကမ္ဘာလီသည် သင့်အိမ်ဖုန်းမှ '13' နံပါတ်များသို့ ဖုန်းခေါ်မှုများအတွက် ပုံသေနှုန်းဖြင့် သင့်အား အခကြေး ကျခံစေနိုင်သည်။ ၎င်းသည် ဩစတြေးလျနိုင်ငံ မည်သည့် နေရာမှမဆိုဖြစ်ပြီး နှုန်းထားမှာ သင့် ဖုန်းကုမ္ပဏီအပေါ် မူတည်ပြီး ကွဲပြားခြားနားနိုင်သည်။ သင့်အိမ်ဖုန်းမှ '1800' နံပါတ်များသို့ ခေါ်သောဖုန်းခေါ်မှုများမှာ အခမဲ့ဖြစ်သည်။ အကယ်၍ သင် အများပြည်သူဖုန်း သို့မဟုတ် မိုဘိုင်းဖုန်းမှ ဖုန်းခေါ်လျှင် ဖုန်းကုမ္ပဏီများသည် သင့် ဖုန်းခေါ်မှုကို အချိန်တိုင်းထားနိုင်ပြီး ပိုမိုကြီးမြင့်သည့် နှုန်းဖြင့် အခကြေး တောင်းခံနိုင်သည်။

**တာဝန်ယူခြင်းဆိုချက်**

ဤထုတ်ဝေစာစောင်ပါ အချက်အလက်များသည် ထောက်ပံ့ကြေးငွေများနှင့် ဝန်ဆောင်မှုများအတွက် လမ်းညွှန် တစ်ခုသာဖြစ်ပြီး 2020 ခုနှစ် နိုဝင်ဘာလ 26 ရက်နေ့အထိသာ မှန်ကန်သည်။ ကျေးဇူးပြု၍ ကျွန်ုပ်တို့၏ ဝက်ဘ်ဆိုက်ကို လက်ရှိအဖြစ်ဆုံး အချက်အလက်များအတွက် စစ်ဆေးပါ။ သင်၏ သီးခြား အခြေအနေများအပေါ် မူတည်ပြီး ထောက်ပံ့ကြေးငွေ လျှောက်ထားရန် လိုမလို ဆုံးဖြတ်ရန်မှာ သင်၏ တာဝန်ဖြစ်သည်။



# If you are affected by coronavirus (COVID-19)

## JobKeeper Payment

You may be able to get JobKeeper Payment through your employer. Ask them if they have registered for this payment before you claim an income support payment from us. If they have and you are eligible, your employer will pay it to you.

If you are getting an income support payment and your employer starts paying you JobKeeper Payment, you must report that income to us. If you do not we will pay you too much and you will have a debt to pay back.

## If you need to apply for a Centrelink payment

We have made changes so it is easier for you to claim a payment. We have temporarily removed the waiting period for newly arrived residents to claim some of our payments. Use our payment guide to check which payment is right for you. Go to [servicessaustralia.gov.au/covid19](https://servicessaustralia.gov.au/covid19)

If you already have a Centrelink Customer Reference Number (CRN), you can claim online. You do not need to go to a service centre or call us. Go to [my.gov.au](https://my.gov.au) to make a claim for a Centrelink payment.

If you do not have a CRN, go to [my.gov.au](https://my.gov.au) to get one. You can establish your identity and get a CRN using your myGov account to start your claim. You do not need to visit a service centre.

For more information go to [servicessaustralia.gov.au/covid19](https://servicessaustralia.gov.au/covid19)

## Coronavirus Supplement

The **Coronavirus Supplement** is \$250 per fortnight until 31 December 2020. From 1 January 2021 it will be \$150 per fortnight.

You will get this supplement until 31 March 2021, as long as you get at least \$1 of any of these payments:

- JobSeeker Payment
- Widow Allowance
- Partner Allowance
- Youth Allowance
- Austudy
- ABSTUDY Living Allowance
- Parenting Payment
- Farm Household Allowance
- Special Benefit.

We will pay it automatically into your bank account as part of your usual payment.

## Economic Support Payments

The Economic Support Payment is an extra payment for people getting certain payments or concession cards from us. We paid 2 Economic Support Payments of \$750 to eligible customers in 2020.

We will pay 2 more Economic Support Payments of \$250 to those eligible in December 2020 and March 2021.



If you claim Family Tax Benefit (FTB) as a lump sum, you will get the payment with your lump sum. You are eligible if you get the following payments or concession cards from us:

- Age Pension
- Carer Allowance
- Carer Payment
- Commonwealth Seniors Health Card
- Disability Support Pension
- Double Orphan Pension
- Family Tax Benefit
- Pensioner Concession Card

We will pay you automatically, so you do not need to apply.

You will not get the payment if you get the Coronavirus Supplement.

### Department of Veterans' Affairs customers

The Department of Veterans' Affairs (DVA) will pay you the Economic Support Payment, if you get an eligible DVA benefit. You can learn more at [dva.gov.au](http://dva.gov.au)

### Special Benefit

There are no changes to the residence and eligibility rules for Special Benefit, apart from the newly arrived resident's waiting period (NARWP). It has been removed for Special Benefit claims until 31 March 2021.

If you cannot get any other income support payment from us, and you are in severe financial hardship you may get Special Benefit.

You will need to meet one of the following to be eligible:

- you have not lived in Australia long enough to qualify for Age Pension or Disability Support Pension
- you hold an eligible temporary visa
- you are an Australian citizen or permanent resident under 16 years of age.

For more information go to [servicesaustralia.gov.au/specialbenefit](http://servicesaustralia.gov.au/specialbenefit)

### Crisis Payment—National Health Emergency

You or the person you are caring for may qualify for Crisis Payment if you meet all of the following:

- either of you are in quarantine or self-isolation due to coronavirus
- you meet the severe financial hardship criteria
- you meet the eligibility rules for an income support payment
- you are in Australia when you claim Crisis Payment.

For more information go to [servicesaustralia.gov.au/crisispayment](http://servicesaustralia.gov.au/crisispayment)

## Child Care Subsidy and Additional Child Care Subsidy

If your child cannot attend childcare, you should talk to your childcare service. You can get Child Care Subsidy for up to 42 absences per child each year for any reason. You should talk with your service about your options if your child cannot attend because of COVID-19.

### Updating your activity hours

The number of hours of Child Care Subsidy you can get each fortnight depends on the hours of activity you and your partner do. If your hours of recognised activity have changed, make sure you update this.

If your family is doing less activity because of COVID-19, you can apply for extra Child Care Subsidy hours. If eligible, you may get up to 100 hours per fortnight between 13 July 2020 and 4 April 2021.

## Temporary visa subclass holders

There are no changes to payments you can claim if you hold a temporary visa.

Temporary visa subclasses 060, 070, 309, 449, 785, 786, 790 and 820 may be eligible for:

- Crisis Payment
- Dad and Partner Pay
- Double Orphan Pension
- Family Tax Benefit
- Low Income Health Care Card
- Parental Leave Pay
- Special Benefit
- Stillborn Baby Payment.

For more information go to [servicesaustralia.gov.au/visaholders](https://servicesaustralia.gov.au/visaholders)

## Newly arrived resident's waiting period

We have temporarily removed the NARWP, and the qualifying residence period for Parenting Payment, until 31 March 2021. This means if you have recently arrived in Australia you do not have to wait to claim one of these payments:

- Austudy
- Farm Household Allowance
- JobSeeker Payment
- Parenting Payment
- Special Benefit
- Youth Allowance.

For more information go to [servicesaustralia.gov.au/newresidentswaiting](https://servicesaustralia.gov.au/newresidentswaiting)

## Seasonal work preclusion period

Seasonal work is work that is only available for part of the year. Due to coronavirus we have removed the seasonal work preclusion period until 31 March 2021 for:

- Austudy
- ABSTUDY
- Farm Household Allowance
- JobSeeker Payment
- Parenting Payment
- Special Benefit
- Youth Allowance.

For more information go to [servicessaustralia.gov.au/covid19](https://servicessaustralia.gov.au/covid19)

## Partner income test

If you get JobSeeker Payment, we have temporarily increased the amount your partner can earn before your payment will stop.

From 25 September 2020, your payment will reduce by 27 cents, instead of 25 cents, for every dollar your partner earns over \$1165 per fortnight. This amount may change if you get Pharmaceutical Allowance or Rent Assistance. If your income is less than \$300 per fortnight, your partner can earn up to \$3086.11 before your payment reduces to zero.

The increased partner income test does not apply to Status Resolution Support Services payment.

For more information about how much you can get and what your income and assets limits are go to [servicessaustralia.gov.au/jsp](https://servicessaustralia.gov.au/jsp)

## Income reporting

When we approve your claim for income support, you must tell us your and your partner's income. We cannot make your first payment until you do.

You must also report your and your partner's income to us each fortnight even it is \$0.

This is so we can pay you the right amount.

For more information go to [servicessaustralia.gov.au/incomereporting](https://servicessaustralia.gov.au/incomereporting)

## Mutual obligation requirements

There are things you must do to keep getting a payment. We call these mutual obligation or participation requirements. You may have them if you are getting one of these payments:

- JobSeeker Payment
- Parenting Payment
- Special Benefit
- Youth Allowance as a job seeker.

Check [servicessaustralia.gov.au/mutualobligation](https://servicessaustralia.gov.au/mutualobligation) or your myGov account for updates.

## Other support services that can help you

### Payment and Service Finder

Use the Payment and Service Finder to find support services in your local area. This can include counselling and mental health services.

For more information go to [servicesaustralia.gov.au/servicefinder](https://servicesaustralia.gov.au/servicefinder)

### Family and domestic violence

If you are affected by family and domestic violence, we can help. We provide information, support and referrals.

For more information go to [servicesaustralia.gov.au/domesticviolence](https://servicesaustralia.gov.au/domesticviolence)

### Social work services

Our social workers help people with short-term counselling, information and referrals to support services.

For more information go to [servicesaustralia.gov.au/socialwork](https://servicesaustralia.gov.au/socialwork)

### Financial Information Service

A free service to help you with financial matters.

For more information go to [servicesaustralia.gov.au/fis](https://servicesaustralia.gov.au/fis)

## For more information

- Call your regular payment line and let us know if you need an interpreter. We will arrange one for free. For a list of our phone numbers, go to [servicesaustralia.gov.au/phoneus](https://servicesaustralia.gov.au/phoneus)
- Call **131 202** to speak with us in your language about Centrelink payments and services.
- Call the Translating and Interpreting Service (TIS National) on **131 450** to speak with us in your language about Medicare and Child Support payments and services.
- Go to [servicesaustralia.gov.au/covid19](https://servicesaustralia.gov.au/covid19) for more information in English.
- Go to [servicesaustralia.gov.au/yourlanguage](https://servicesaustralia.gov.au/yourlanguage) where you can read, listen to or watch information in your language.

Your phone provider may charge you a fixed rate for calls from your home phone to '13' numbers. This is from anywhere in Australia and the rate may vary depending on your phone provider. Calls to '1800' numbers from your home phone are free. Phone providers may time your call and charge a higher rate if you call from a public or mobile phone.

## Disclaimer

The information contained in this publication is a guide to payments and services only, and is correct as of 26 November 2020. Please check our website for the most current information. It is your responsibility to decide if you wish to apply for a payment based on your particular circumstances.